

[illegible]

04 前言

05 我們的異象

06 感恩有祢和你同行

08 焦點事工
本年度的救災項目 | 施達30週年慶祝活動

12 **饑渴的，得三餐沒壓力**
生計發展、人道救援及災害緩減、城市及鄉村發展

14 **失喪的，重尋人生價值**
對抗人口販賣、醫療健康、關顧危難兒童

16 **蒙轉化的，見證祢不朽愛**
倡議教育、和平與復和、關愛創造、教會及社區動員

18 **讓世界享平安**
扶貧教育、整全使命

21 主題曲《豈止溫飽》

22 我們是施達人

前言

記得去年撰寫事工簡報的前言時，還以為2019至2020年已是最艱難、最具挑戰的一年。

可是，一年過去了，首先疫情沒有如我們期望般結束。雖然疫苗研發成功並獲廣泛接種，但是疫情仍然不受控制，特別在貧窮國家，疫情一波接一波，規模愈來愈龐大。疫情加深經濟危機，導致民不聊生，貧窮人叫苦連天——沒有食物，沒有病毒測試，沒有疫苗，更沒有治療的資源。失救而死的人不可勝數，從城市到農村、到邊境，貧苦大眾眼見親人及鄰居相繼離世。施達從緬甸夥伴聽聞，至執筆之時，當地已有200多位牧者和教會骨幹在疫情下離世，當地教會承受很大的衝擊。

再者，在2020至2021年，由政局動盪而加劇的人道災難接踵出現——從緬甸軍事政變、海地總統被刺殺，到美國和北約從阿富汗撤軍等。一些本地新聞不常提及的地方，如南蘇丹、也門等，人民多年來過着慘絕人寰的生活，又有多少人關心？我們想到那些在戰火中長大的孩子，從小到大，也許沒上過一天學，最後成為與當地政府對抗的叛軍或激進組織的一員。而對他們來說，那可能是他們為了生存的路徑。

當然，我們不可忽略全球氣候變化的影響。在這個世紀，不少天災都被形容為百年或千年一遇。無論災害規模和受影響地域，那些非一般的天災已不是我們可以控制和提防的。我們痛心，基於人類管理不善，很多動物和植物慢慢消失；天父所創造的美麗大地被破壞到了一個前所未有的地步。

面對世界惡劣的境況，施達作為一羣跟從上主的門徒，該作甚麼？

在回答此問題前，我們必須感謝上主的保守和帶領，讓施達走過30年的國際扶貧發展路。在接下來的日子，我們要緊緊持守着我們的使命和理念，並在信仰和專業知識上多作裝備，項目事工以至同工生命亦要更新而變化。施達除了繼續積極回應不同國家及地區的需要，還推展孕育已久的香港事工，矢志與本地的教會和肢體同行共工，推動整全使命。我們盼望在未來愈見艱難的日子，施達與眾信徒能一起支持貧窮朋友，又願支持者對我們有更多的提醒和鼓勵，彼此常存盼望，以積極的心態面對世界經濟、政局和疫情不穩定的情況。

「我將這些事告訴你們，是要叫你們在我裏面有平安。在世上，你們有苦難；但你們可以放心，我已經勝了世界。」（約十六33）

願世界享平安。



陳念聰
董事會主席
陳念聰



陳佩詩
總幹事
陳佩詩

我們的異象

與神同行 共建公義仁愛世界

我們是誰

我們是一間建基香港、不分宗派的基督教救援及發展機構。我們亦是全球基督徒的夥伴，在貧窮、受氣候危機和族羣衝突影響的地方，從事扶貧和發展的工作，履行信徒羣體的整全使命。

我們深信

我們在世，乃要踐行上主的使命，見證天國臨在的福音。我們以「藉教會·經教會·扶貧濟困」為事工運作原則，在基督裏與世界各地的教會及基督教機構攜手，共建公義和仁愛的世界。在此異象之下，我們的事工指向十個服侍範疇：



對抗
人口販賣



關顧
危難兒童



關愛創造



和平與
復和



教會及
社區動員



生計發展



人道救援及
災害緩減



醫療健康



城市及
鄉村發展



倡議教育



非洲

津巴布韋・埃塞俄比亞
盧旺達

16個救援及發展項目
受惠人次52,714

中東

阿富汗・敘利亞
黎巴嫩

14個救援及發展項目
受惠人次754,796

亞洲

(不包括中國及香港)

尼泊爾・印尼・印度
孟加拉・泰國・緬甸

45個救援及發展項目
受惠人次130,153

中國及香港

7個救援及發展項目
受惠人次5,502

感恩有祢和你同行

我們於全球 **14** 個國家及地區

與世界各地 **46** 間基督教機構及
教會夥伴攜手

推行 **82** 個救援及發展項目

包括 **11** 個為新項目

受惠人次超過 **94** 萬

焦點事工

因着疫情及其他的災難發生，
去年度施達撥款支持多個救援項目以回應災民的困境：

\$ \$136,000 津巴布韋

為貧窮社區修復五個水井，共2,240人受惠。

\$ \$194,000 阿富汗

為250個受新冠肺炎疫情影響的貧窮家庭提供糧食和衛生用品。

\$ \$100,000 印度

為比哈爾邦受水災影響的625個家庭派發食物和衛生用品。

\$ \$22,000 印度

協助尼泊爾夥伴維修一間位於印度的培訓及外展中心，向人口販賣受害者提供援助，85人受惠。

\$ \$117,000 敘利亞

向當地約1,700人提供救援及禦寒物資。

\$ \$160,000 緬甸

克倫邦爆發流血衝突，多條村莊被焚燒，食物嚴重短缺。施達為當地居民提供食物。

\$ \$740,000 緬甸

支援45個克欽邦僑民族境內流徙家庭（約300位受助者）重建家園，為他們提供基本需要（包括居所、水和衛生設施、土地登記），提供教育和醫療服務、供水系統管理、生計支持、心理輔導和指導。

\$ \$661,000 尼泊爾/孟加拉

①向尼泊爾兩間醫院提供新冠病毒檢測套裝及供氧設備，並為醫院聘請醫護人員及提供防護用品，約2,000人受惠。②向孟加拉醫療夥伴提供防護用品，25名醫護人員受惠；另外為病房提供製氧機，每月受惠人次約900人。③為孟加拉1,500個失業家庭提供防疫用品和一週食物。

\$ \$195,000 阿富汗

在阿富汗向受武裝衝突而流離失所的家庭提供糧食和衛生用品，2,500人受惠。

2020年
7月

2020年
9月

2020年
11月

2021年
1月

2021年
3月

2021年
6月

2020年
8月

2020年
10月

2020年
12月

2021年
2月

2021年
4月

\$ \$204,000 埃塞俄比亞

為受蝗災影響的1,250人提供現金援助，以支援居民糧食和必需品的開支。

\$ \$50,000 埃塞俄比亞

為134個受新冠肺炎疫情影響的家庭提供生計支援。

\$ \$152,000 埃塞俄比亞

為遭受提格雷地區內戰影響的境內流徙者提供食物、生活必需品及衛生用品援助，共430人受惠。

\$ \$67,000 盧旺達

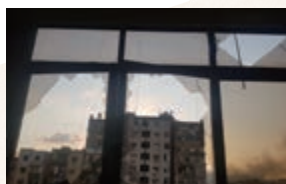
向三所學校及學生提供防疫用品，3,427人受惠。

\$ \$467,000 印度

為當地受疫情影響的貧民發放現金援助，並透過以工換酬方式提供就業機會；另外向他們提供抗疫物資。整個項目共有6,475人受助。

\$ \$1,380,000 黎巴嫩

為受黎巴嫩大爆炸影響的居民提供緊急援助、協助重建住宅及公共服務設施，總受惠人次逾3萬。



\$ 施達撥款金額（以美金轉換港幣計算之約數）

項目國家



施達30週年慶祝活動

施達推出30週年主題曲《豈止溫飽》，訴說30年來同工們的心聲，以及分享上主轉化生命的恩典。

施達製作動畫《始終如一的使命》，回顧30年來的使命和扶貧救災工作。

2021年
1月



2021年
2月



施達推出「施予達仁」靈修App，幫助信徒從不同角度作靈修，擴闊信仰視野，踐行上主話語，回應時代需要。

2021年
6月



施達舉辦「豈止溫飽」祝福行動，鼓勵大家以金錢奉獻之餘，在生日卡上寫上祝福語句，向海外貧窮人送上鼓勵及支持。

2021年
7月



施達舉辦「豈止溫飽」30週年感恩分享會，感謝主帶領施達實踐祂的使命，也讓支持者更了解上主對我們關愛貧窮人的心意。

豈止溫飽——齊觀看上主的工

回望事隔多年 泥餅這深刻片段

使命仍繫上心弦……

——施達30週年主題曲《豈止溫飽》*

一聽到歌者以溫柔的聲音唱出第一句歌詞，配合音樂影片上的相片，彷彿親身目睹施達創立時的模樣——30年前我們一位創會成員聽到海地貧窮人因着糧食嚴重缺乏而自製泥餅來充饑的慘況，有感基督徒必須實踐上主所吩咐愛貧窮人的使命，便聯合同道，成立施達基金會。

主愛可 折斷貧賤苦楚

主愛可 叫孤寡得協助

挪走痛楚 叫世界得釋放

齊觀看 神轉化的工作

施達的異象是「與神同行，共建公義仁愛世界」，左方的歌詞正正反映出一個公義仁愛的世界應有的畫面：沒有貧窮、孤寡得幫助、受造物脫離罪的捆鎖。我們30年來的事工方向，便是朝向令貧窮人生活得飽足、生命蒙轉化，使他們感受到上主的愛，體會祂福音大能，身心靈昌盛。

年度終結，我們邀請支持者藉右方四句歌詞作為向度，一同觀看上主在施達項目中轉化人人生心的故事。

饑渴的 得三餐沒壓力

失喪的 重尋人生價值

蒙轉化的 見證祢不朽愛

讓世界享平安

* 完整歌詞請參考本報告第21頁。

饑渴的，得三餐沒壓力



上主創造大地人類萬物，對各方均供應充足。唯因罪帶來的傷害，人類互相剝削，導致貧富懸殊，結果有些貧窮人三餐不繼，因此，我們支援貧窮人生計發展。除推動城市或鄉村的扶貧項目外，回應人道災難或自然災害也是我們的事工之一。有些災難是可以透過預防工作而減緩其影響，例如孟加拉每年都受季候風影響而引發水災，我們推廣「農村防災和生計改善」項目，提供芒果樹樹苗給村民，減少水土流失，也加快社區的災後復原，改善居民生計。

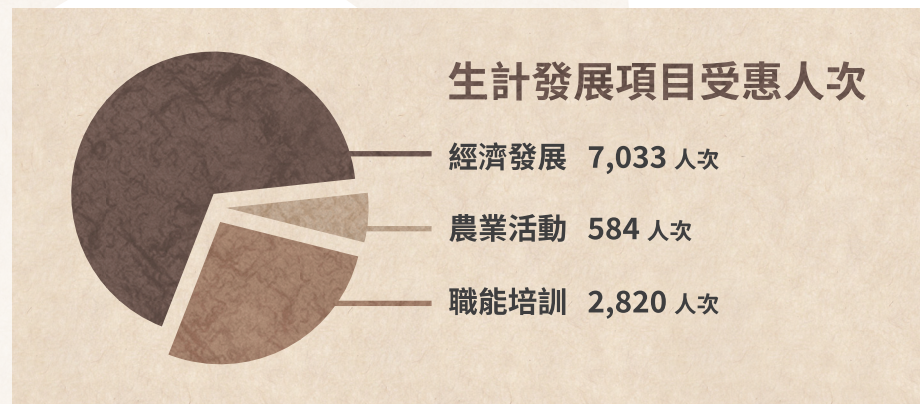
旱地迸發的溫飽嫩芽

柴凱琳 項目幹事

氣候變化，各地出現旱災和糧食危機，包括農業國津巴布韋。津國長期欠缺雨水，影響泥土溫度、植物生長，以至整個生態系統。農作物失收，加上缺乏種子和其他農用物資，農夫難保下一季收成，導致持續挨餓。

施達夥伴Foundations for Farming (FfF) 多年在貧窮社區推動保育農業 (conservation agriculture)，讓貧農以自然法則耕作，將旱地轉化為美地。過往，人類看重即時果效，推崇科學化生產。近年大地反噬，津國農業專家和官守議員去到FfF，學習如何與土地復和，重建土壤生機。

FfF推動國家農業政策改變。津國政府宣佈全國農民都要學習保育農業，並配給種子等農資。全國採用保育農耕法後，農業生產由平均每公頃0.5噸達至4.8噸，20年來津國首次有糧食儲備！超過180萬名農夫受惠，土地同樣受益。



同時，另一津國夥伴Evangelical Fellowship of Zimbabwe (EFZ) 發現：老人、年輕人、殘疾人士被視為生產力不足，而未能獲得配給。於是，我們把他們視為重點羣組，提供種子和其他農資補給，亦提供培訓使他們學習儲蓄、農作物儲存和包裝、畜牧等，改善他們的生計。

78歲的Getrude被選為項目的「最強農夫」(Master Farmer)。從前她獨力照顧三個被子女遺棄的孫兒，每天勉強過活，更別說要支付孫兒的書簿費及校服費。及後她參加培訓，她學習能力高，積極釐訂實踐目標。她在參與項目後第一個收成期，獲500公斤玉米。現在她一家得飽足，財困得以舒緩。

Getrude說：「看看我收成的傑作！這難道不是祂的作為麼？這年，我擊敗了饑餓，我和我一家不用再為食物苦惱。」Getrude的見證讓人看見：不論年齡大小及身體壯弱，天父仍能賜福。若我們信靠主和貫徹祂的心意，在困難中仍然有方法使人得溫飽、地土得更新。

每位貧窮人都是上主所珍愛、尊貴的兒女，與我們一樣，可以擁有祂所賜的、不能被剝奪的尊嚴。我們對抗人口販賣、關顧危難兒童及為貧窮人提供醫療衛生保障，不只是因為受助者的肉體慘遭摧殘——他們長期過着不似人形的生活，心靈受折磨的程度不足為外人道：內疚、沮喪、孤單、被歧視.....他們獲拯救後，我們仍然繼續要與他們同行，提供輔導，讓他們重新投入社羣。

病裏有愛——由冷漠變同行的有愛世界

李源 項目幹事

「我們這裏的特產就是愛滋病人了。」

在到村寨的車上，當地的醫生這樣說。這話或許只讓人以為愛滋病在這當地很普遍，但現實沒有這麼簡單。事實上，有愛滋病患去世但無親友願意處理身後事，或者受不了家人感染愛滋病而離家出走。村民對感染者指指點點或避之唯恐不及，冷眼和歧視並不罕見。

失喪的 重尋人生價值

不少感染者是當地少數民族，他們對愛滋病欠缺認識，有人認為愛滋病像感冒一樣吃三五天藥就會好，當然也有些人絕望得不想再繼續生存。生活環境、民族文化之類的原因造成人們對愛滋病的誤解。但當地也有人願意打破冷漠和恐懼——施達夥伴所在的鄉鎮，少數民族因着對同胞的愛，自發關懷感染者，送藥、陪同就醫時協助翻譯漢語、進行藥物依從教育等。

團隊從最初三人，發展到現在連同義工共54人，項目服務也增加：支援緊急需要、建立同伴小組、在社區做禁毒及預防愛滋病宣傳等。夥伴租用的小院子成為居民愛去的地方，熱情的歌聲、真切的關愛，讓進去的人感到生機和喜悅。

這些服務起初被非議，但施達夥伴用真心換取信任，與村民建立關係，一點一點獲得大眾接納。其中一個生命轉變的，是田姊妹。因着感染者的身份，她從前活在恐懼中，亦不願與人接觸，總是感到會被人拒絕。現在，她成了我們的義工，幫助其他同路人。

田姊妹總是微笑回憶，最初勸說感染者吃藥時被拒絕、被追打的經歷。我在她的說話中聽不到怨恨，卻是充滿欣慰和愛。工作雖仍艱巨，但這個團隊擁有堅定的愛心，帶着喜樂無懼地奔跑，總是讓人看到：失喪的，能夠重尋人生價值。

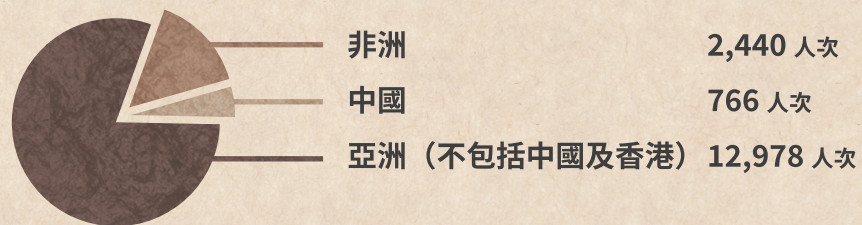


蒙轉化的 見證祢不朽愛

不知道你覺得教會有何使命？牧養信徒？傳福音？訓練門徒？香港與發展中國家的基督徒往往有不同看法。不過，上主給予教會的使命不因地理環境、經濟發展或文化水平而有所不同——信徒要關心祂所創造的世界；教會要使人與上主及其他受造物復和；大使命、大誠命，同步實踐。施達認為推行社區發展項目，轉化社羣，是見證基督的方法之一。因此，我們與教會攜手，在不同範疇推動轉化：在貧窮及衝突地區開展「和平與復和」項目，建設和平，促進對立羣體溝通；在富裕地區倡議關愛創造，讓受氣候變化影響的人得到關注，同時教導貧困農民如何在愛惜土地、愛護環境下耕作，使他們既可提升收入，又可持續發展。

我們深信教會不應因資源缺乏對鄰舍的需要置若罔聞，因此施達支援貧困社區的教會，幫助信徒了解整全使命的理念，推動他們宣講整全福音及踐行信仰，並動員信徒及地區居民關心社區，轉化鄰舍生命。

教會及社區動員項目受惠人次



見證基督的教會

鍾佩玲 項目主任

在戰亂和疫情下，緬甸教會如何動員社區成員關心鄰舍？

2011年，在緬甸北部克欽邦（Kachin State），大約9萬多人因地方衝突被逼放棄家園，淪為國內流徙者。恩典教會是當地一間由農民組成的教會，資源有限，但他們看見這羣流徙者的困境，便按着聖經愛鄰舍的教導，為85個僑僑族流徙家庭募捐建房。在教會的支持下，那些家庭得以入住沙東鎮（Sadon town）的臨時營地。此後，教會經常探訪臨時營地的居民，也捐贈食物給他們。日復日，他們與營地居民漸漸成為一個大家庭——同心敬拜，互為肢體。

2018年，政府突然宣佈要關閉所有臨時營地，教會和那些僑僑族家庭均十分震驚。大家聚集在臨時營地的廣場上呼求天父。教會不願他們再次流離失所，決定幫助他們買地建房，但他們有地後卻欠缺建房及其他設備的資金。因着教會的不離不棄，那些家庭被激勵，懷着信心，等候天父供應。隨後，教會與施達夥伴Fullmoon Family Foundation（FMFF）分享需要，FMFF便向施達申請資金。

在2021年3月，85戶家庭中30戶獲政府安排遷徙至另一地點，十戶自行處理，而施達和FMFF願意支持教會協助餘下的45戶，大約300多人獲重建家園。就這樣，三個單位各盡其職，同心為這羣僑僑族獻計出力。眾信徒的愛激勵這羣少數族裔，他們除了感恩外，更總動員族人建設新家園。當疫情稍微緩和時，沙東營內的成人不分男女，拿起工具來平整土地，建造房屋。少年人協助家訪，進行社區需求調查。整個社區動起來，教會和社區成員一起關心社區事務。施達喜見教會協助不同社區代表商議未來的社區地圖——房屋的分佈、蓄水池的建設和會堂的位置是在公開會議中共同商討落實，每人均可表達意見，參與建設。

感恩！恩典教會發揮教會在社區應有的功能，讓社區居民看見天父不朽的愛。





為推廣整全使命，我們於教會和學校分享扶貧使命，每年接觸人次超過1萬。我們透過各樣的方式（包括崇拜、查經聚會、主日學或短期訓練課程，以及體驗活動等），讓教牧、信徒及學校師生認識世界各地的貧窮狀況，搭建自己與貧窮人的關係，並踐信於行，守護身邊以至遠方的貧窮社羣。

本地倡議、教育及籌款活動統計

於51間
教會、學校及機構

舉行128次
教育及籌款活動

接觸10,084名
信徒及學生

平安——最合乎上主心意的狀態

陳文達 推廣拓展部副主管

施達的貧窮體驗活動會讓參加者扮演貧窮家庭一員。某次，我要求小學生想像自己生於貧窮家庭，面對經濟困境，他們要抉擇：讀書或輟學工作。他們表態後，我說，由於村裏重男輕女，因此男孩子可以讀書，女孩子——即使選讀書——要做苦工。

20分鐘後，做苦工的學生體驗到童工的辛酸——被賣到「黑心工廠」、被勞役（不停搬椅子）和遭受「責罵」（同工扮演凶惡工頭）；她們還看到男孩子很「用功」地讀書（即是看英文卡通）。

試想像，房內男孩在看卡通，不時嘻哈大笑；女孩在做苦工，臉上流露憤怒和委屈。帶領體驗活動多年，我深刻感受：男女不平等是結構性貧窮問題的元凶之一。

創造之初，人類、動植物均活得豐盛，關係和諧平等，不會互相傷害、欺壓，這是「平安」，是最合乎上主心意的狀態。可是，眼前的一切都表明——

這世界不平安。



我為施達30週年主題曲《豈止溫飽》填詞，其中的「讓世界享平安」尤其觸動。多年來，主帶領施達幫助貧窮人，不單提供溫飽，還處理貧窮的根源：將人從不公義、欺壓中釋放，倡議人人平等，將「平安」帶給貧窮人。

施達推廣整全使命，讓大家認識貧窮議題、上主心意，及反省如何參與。

願更多人可以立志幫助貧窮人，「讓世界享平安」。

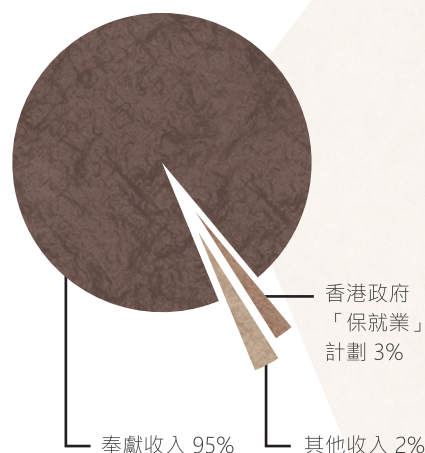
讓世界享平安

財務報告 (2020年7月1日至2021年6月30日)

感謝你持續的支持

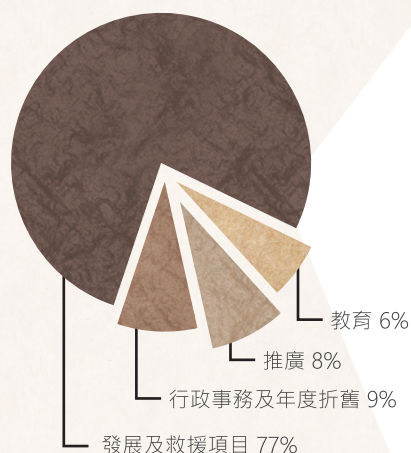
請繼續以禱告及行動支持我們的事工

收入



收入項目	港幣 \$
奉獻收入	22,781,956
香港政府「保就業」計劃	672,100
其他收入	488,374
總收入	23,942,430

支出



支出項目	港幣 \$
發展及救援項目	17,240,297
行政事務及年度折舊	1,925,214
推廣	1,842,911
教育	1,363,770
總支出	22,372,192
盈餘	1,570,238

本報告經核數師核實，全年錄得港幣\$1,570,238盈餘。新冠肺炎疫情全球大流行及緬甸緊張局勢對施達扶貧發展項目的開展帶來一定的影響，導致未能匯款的扶貧及救災項目支出逾港幣\$1,220,000。

主題曲 《豈止溫飽》

作曲、填詞：施達基金會

編曲、製作：Sunny

主唱：Rachel、MT

回望事隔多年 泥餅這深刻片段 使命仍繫上心弦
人不得溫飽國度 惡耗能讓教會聽見
攜手與基督教會 叫病貧弱勢得安然
能讓人身心得富足 感激祢

用愛 來導引一眾僕人
像祢 能熱熾關愛貧窮
願意 來學效祢釋放隸奴 啊（願他可 離黑暗入快樂）

主愛可 折斷貧賤苦楚
主愛可 叫孤寡得協助
挪走痛楚 叫世界得釋放（齊觀看 神轉化的工作）

饑渴的 得三餐沒壓力
失喪的 重尋人生價值
蒙轉化的 見證祢不朽愛
讓世界享平安

回望路過多少年 蒙福這艱辛窄路 慶幸能為愛走遍
如今這基督使命 盼望能續永伸延
能讓人身心得富足 豈止溫飽



觀看音樂影片及了解更多
link.cedarfund.org/30song-ar



我們是施達人

施達承諾以專業標準策劃及發展事工，並向上主和奉獻者負責，忠心運用資源。董事會負責審理機構的行政管理、發展方略及財務策劃，下設三個專責委員會，分別為財務委員會、項目委員會、推廣及拓展委員會，定期向董事會提供建議。所有董事以義務性質參與管理工作。

董事

陳念聰醫生（主席）
尹慧兒醫生（副主席）
許文森先生（司庫）
黃國維博士（文書）
劉佩婷博士
陳明泉牧師
李習庸牧師
馮韻兒博士
葉漢浩博士
任國熙先生

顧問

麥希捷先生
何屈志淑醫生
莫昭友醫生

總幹事

陳佩詩博士

事工行政

關銘基先生
何綺嫻女士
黃敏芝女士
黃立仁先生
歐香玲女士

推廣拓展

趙嘉欣女士
陳文達先生
黎嘉晉先生
鄧振東先生
林政灝先生

項目

植燦明先生
劉秀芬女士（至2021年6月）
李綺雯女士
鍾佩玲女士
柴凱琳女士
黃靄怡女士（至2021年5月）
連愛珠女士（顧問，至2020年11月）
Bunsak Thongdi先生（顧問）





(Incorporated with limited liability)

 香港九龍德興街12號
興富中心504室

 (852) 2381 9627

 www.cedarfund.org

 CEDAR Fund 施達基金會

 施達基金會 CEDAR Fund

 香港郵政總局信箱3212號

 (852) 2392 2777

 sharing@cedarfund.org

 [cedar.fund](https://www.instagram.com/cedar.fund)

 (852) 6383 6861